

North Fraser Harbour Commission and General Chemical Canada Ltd. *Appellants*

v.

**Attorney General of British Columbia,
Canadian Pacific Railway,
Deputy Director of Waste Management
and British Columbia Hydro and Power
Authority** *Respondents*

and

**Friends of the Earth, Georgia Strait Alliance,
T. Buck Suzuki Environmental Foundation
and West Coast Environmental Law
Association** *Interveners*

**INDEXED AS: BRITISH COLUMBIA HYDRO AND
POWER AUTHORITY v. BRITISH COLUMBIA
(ENVIRONMENTAL APPEAL BOARD)**

Neutral citation: 2005 SCC 1.

File No.: 29971.

2005: January 20.

Present: McLachlin C.J. and Major, Bastarache, Binnie,
LeBel, Deschamps, Fish, Abella and Charron JJ.

ON APPEAL FROM THE BRITISH COLUMBIA COURT
OF APPEAL

*Corporations — Amalgamation — Liability for
remediation of contaminated sites — Public utilities —
Amalgamation agreement providing that amalgamated
corporation assumed all duties, liabilities and obligations
to which predecessor corporations subject “immediately
before the amalgamation” — Amalgamated corporation
not immune from responsibility for remediation of con-
tamination caused by pre-amalgamation activities of one
of its predecessor corporations — Wording of amalga-
mation agreement not limiting liability of amalgamated
corporation.*

*Environmental law — Remediation of contaminated
sites — Liability — Public utilities — Amalgamation
agreement providing that amalgamated corporation
assumed all duties, liabilities and obligations to which
predecessor corporations subject “immediately before*

**North Fraser Harbour Commission et General
Chemical Canada Ltd.** *Appelantes*

c.

**Procureur général de la Colombie-
Britannique, Chemin de fer Canadien
Pacifique, Directeur adjoint de Waste
Management et British Columbia Hydro
and Power Authority** *Intimés*

et

**Les Ami(e)s de la Terre, Georgia Strait
Alliance, T. Buck Suzuki Environmental
Foundation et West Coast Environmental
Law Association** *Intervenants*

**RÉPERTORIÉ : BRITISH COLUMBIA HYDRO AND
POWER AUTHORITY c. COLOMBIE-BRITANNIQUE
(ENVIRONMENTAL APPEAL BOARD)**

Référence neutre : 2005 CSC 1.

Nº du greffe : 29971.

2005 : 20 janvier.

Présents : La juge en chef McLachlin et les juges Major,
Bastarache, Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella et
Charron.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE LA
COLOMBIE-BRITANNIQUE

*Compagnies — Fusion — Responsabilité en matière
de décontamination de sites — Services publics — Accord
de fusion prévoyant que la nouvelle société assume tous
les devoirs, responsabilités et obligations qui incom-
baient aux sociétés fusionnées « immédiatement avant la
fusion » — Nouvelle société non exemptée de la respon-
sabilité d'éliminer la contamination résultant des activi-
tés d'une des sociétés fusionnées avant la fusion — Texte
de l'accord de fusion ne limitant pas la responsabilité de
la nouvelle société.*

*Droit de l'environnement — Responsabilité en matière
de décontamination de sites — Services publics — Accord
de fusion prévoyant que la nouvelle société assume tous
les devoirs, responsabilités et obligations qui incom-
baient aux sociétés fusionnées « immédiatement avant la*

the amalgamation” — *Amalgamated corporation not immune from responsibility for remediation of contamination caused by pre-amalgamation activities of one of its predecessor corporations* — *Wording of amalgamation agreement not limiting liability of amalgamated corporation.*

APPEAL from a judgment of the British Columbia Court of Appeal (Rowles, Prowse and Newbury JJ.A.) (2003), 229 D.L.R. (4th) 1, [2003] 10 W.W.R. 194, 185 B.C.A.C. 94, 303 W.A.C. 94, 17 B.C.L.R. (4th) 201, 2 C.E.L.R. (3d) 165, [2003] B.C.J. No. 1773 (QL), 2003 BCCA 436, reversing a judgment of Low J. (2000), 33 C.E.L.R. (N.S.) 301, [2000] B.C.J. No. 1012 (QL), 2000 BCSC 638, dismissing an application for judicial review of a decision of the Environmental Appeal Board, [1999] B.C.E.A. No. 57 (QL). Appeal allowed.

Michael P. Carroll, Q.C., and Monika B. Gehlen, for the appellants.

Elizabeth J. Rowbotham and Nancy Brown, for the respondent the Attorney General of British Columbia.

John R. Singleton, Q.C., and David G. Perry, for the respondent British Columbia Hydro and Power Authority.

Margot A. Venton and Robert V. Wright, for the interveners.

The judgment of the Court was delivered orally by

¹ THE CHIEF JUSTICE — The appeal is allowed for the reasons of Rowles J.A., dissenting in the Court of Appeal, with costs.

Appeal allowed with costs.

Solicitors for the appellants: Davis & Company, Vancouver.

Solicitor for the respondent the Attorney General of British Columbia: Ministry of the Attorney General, Vancouver.

Solicitors for the respondent British Columbia Hydro and Power Authority: Singleton Urquhart, Vancouver.

fusion » — *Nouvelle société non exemptée de la responsabilité d'éliminer la contamination résultant des activités d'une des sociétés fusionnées avant la fusion* — *Texte de l'accord de fusion ne limitant pas la responsabilité de la nouvelle société.*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (les juges Rowles, Prowse et Newbury) (2003), 229 D.L.R. (4th) 1, [2003] 10 W.W.R. 194, 185 B.C.A.C. 94, 303 W.A.C. 94, 17 B.C.L.R. (4th) 201, 2 C.E.L.R. (3d) 165, [2003] B.C.J. No. 1773 (QL), 2003 BCCA 436, qui a infirmé un jugement du juge Low (2000), 33 C.E.L.R. (N.S.) 301, [2000] B.C.J. No. 1012 (QL), 2000 BCSC 638, qui avait rejeté une demande de contrôle judiciaire d'une décision de l'Environmental Appeal Board, [1999] B.C.E.A. No. 57 (QL). Pourvoi accueilli.

Michael P. Carroll, c.r., et Monika B. Gehlen, pour les appelantes.

Elizabeth J. Rowbotham et Nancy Brown, pour l'intimé le procureur général de la Colombie-Britannique.

John R. Singleton, c.r., et David G. Perry, pour l'intimée British Columbia Hydro and Power Authority.

Margot A. Venton et Robert V. Wright, pour les intervenants.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

LA JUGE EN CHEF — L'appel est accueilli avec dépens, pour les raisons exposées par la juge Rowles, dissidente en Cour d'appel.

Pourvoi accueilli avec dépens.

Procureurs des appelantes : Davis & Company, Vancouver.

Procureur de l'intimé le procureur général de la Colombie-Britannique : Ministère du Procureur général, Vancouver.

Procureurs de l'intimée British Columbia Hydro and Power Authority : Singleton Urquhart, Vancouver.

*Solicitor for the interveners: Sierra Legal Defence
Fund, Toronto.*

*Procureur des intervenants : Sierra Legal
Defence Fund, Toronto.*